

L'hon. Jean-Pierre Goyer (solliciteur général): Voici la réponse de mon ministère: 1. a) le 31 mars 1969, \$130,811,253.12; b) le 31 mars 1970, \$165,764,567.44; c) le 31 mars 1971, \$199,716,533.75.

2. le 31 mars 1969, 4%; le 31 mars 1970, 4.7862%; le 31 mars 1971, 5.346%.

3. a) le 31 mars 1969, \$4,494,764.86; b) le 31 mars 1970, \$5,454,750.61; c) le 31 mars 1971, \$6,908,425.99.

4. a) le 31 mars 1969, \$1,101,036.09; b) le 31 mars 1970, \$1,315,474.24; c) le 31 mars 1971, \$1,525,344.69.

LES FONCTIONNAIRES ET LA POLITIQUE

Question n° 40—M. McBride:

Le gouvernement compte-t-il adopter des mesures législatives appropriées en vue d'accorder aux membres de la Fonction publique du Canada les plaines droits à la participation politique?

[Français]

L'hon. Gérard Pelletier (secrétaire d'État): Aucun changement aux lois actuellement en vigueur n'est prévu pour le moment.

[Traduction]

LES SUBVENTIONS VERSÉES AUX ENTREPRISES DE LA CIRCONSCRIPTION D'ABITIBI

Question n° 54—M. Laprise:

Certaines entreprises de la circonscription d'Abitibi ont-elles été subventionnées par le ministère de l'Expansion économique régionale depuis l'adoption de la Loi relative aux subventions au développement régional et, dans l'affirmative, a) lesquelles, b) à raison de quels montants chacune, c) combien d'emplois nouveaux ont-ils alors été créés?

[Français]

L'hon. Jean Marchand (ministre de l'Expansion économique régionale): Oui.

a)	b)	c)
Entreprise	Montant estimatif de la subvention \$	Nombre estimatif d'emplois créés
J. H. Normick Inc.	647,613	50
Paradis & Sons Ltd.	110,314	16
Abiex Inc.	352,588	53
Camille Richard Inc.	477,511	65
Les Industries Alarie de Malartic Ltée	365,808	78
Imprimerie Bérard Ltée	24,395	6
Hitland Clay Products Inc.	31,083	13
J. J. Cosette Inc.	71,630	18
Roberge & Fils Inc.	14,658	6
Auto-Confort (R) Inc.	41,100	51
M & M Auto Parts Inc.	86,100	9

[M. Knowles (Winnipeg-Nord-Centre).]

LE COÛT DE LA SÉRIE «JALNA»

Question n° 56—M. Mather:

A combien estime-t-on le coût global de production de la série télévisée *Jalna* de la Société Radio-Canada?

L'hon. Gérard Pelletier (secrétaire d'État): La Société Radio-Canada me communique les renseignements suivants: On ne demande habituellement pas à Radio-Canada de divulguer le coût d'une émission donnée, puisque la publication de ce renseignement pourrait nuire à la Société sur le plan de la concurrence commerciale.

LA PLANIFICATION FAMILIALE

[Traduction]

Question n° 65—Mme. MacInnis:

Depuis l'institution du programme de planification familiale par le ministre de la Santé nationale et du Bien-être social le 5 mai 1971, a) à quels organismes a-t-on accordé des subventions et quel montant a-t-on versé dans chaque cas, b) à quels organismes a-t-on refusé une subvention et quel montant demandait-on dans chaque cas, c) Quels organismes ont fait des demandes de subventions auxquelles on n'a pas encore répondu et quelle somme demande-t-on dans chaque cas?

L'hon. John C. Munro (ministre de la Santé nationale et du Bien-être social): 1. Les projets qui ont reçu des subventions dans le domaine de la planification familiale sont les suivants: Programme national de subventions à la santé: Family Planning Federation of Canada, \$60,000; Service de régulation des naissances, \$25,000.

Programme national de subventions au bien-être: Centre de planning familial du Québec Inc., Montréal, \$500; Ministère des Affaires Sociales du Québec, \$37,670; Planned Parenthood Society of Hamilton, \$17,540; United Community Services of the Greater Vancouver Area, \$6,597; Family Planning Federation of Canada, \$40,000.

Programme de subventions à la planification familiale: Family Planning Federation of Canada, \$385,000; Service de régulation des naissances, \$40,000.

2. La politique du ministère est que nous ne pouvons pas donner les noms des groupes ou individus dont la demande a été refusée.

3. Il n'entre pas dans la politique du ministère de divulguer les noms des personnes ou des groupes qui ont soumis des demandes de subventions. Toutefois, une demande de \$25,000 est à l'étude en ce moment.

N.B.—Une somme considérable a été allouée pour l'organisation de la Conférence nationale de la planification familiale, tenue à Ottawa à la fin de février. Environ 300 délégués y ont participé. Quelques \$200,000 ont aussi été alloués comme subventions à la recherche dans le domaine de la planification familiale durant l'année fiscale 1970-71.

AGRICULTURE—LE CAS DE M. DION

Question n° 122—M. Beaudoin:

Monsieur Dion de Berthier-en-Bas, circonscription de Montmagny, est-il à l'emploi du ministère de l'Agriculture, ou de l'un de ses départements et, dans l'affirmative, a) quelle est sa fonction, b) quel est son salaire annuel?

L'hon. H. A. Olson (ministre de l'Agriculture): Non; a) et b) sans objet.